

**DURCHFÜHRUNGSBESCHLUSS DER KOMMISSION****vom 11. Dezember 2012****zur Bestätigung der durchschnittlichen spezifischen CO<sub>2</sub>-Emissionen und der Zielvorgaben für die Hersteller von Personenkraftwagen für das Kalenderjahr 2011 gemäß der Verordnung (EG) Nr. 443/2009 des Europäischen Parlaments und des Rates****(Text von Bedeutung für den EWR)**

(2012/770/EU)

DIE EUROPÄISCHE KOMMISSION —

gestützt auf den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union,

gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 443/2009 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. April 2009 zur Festsetzung von Emissionsnormen für neue Personenkraftwagen im Rahmen des Gesamtkonzepts der Gemeinschaft zur Verringerung der CO<sub>2</sub>-Emissionen von Personenkraftwagen und leichten Nutzfahrzeugen<sup>(1)</sup>, insbesondere auf Artikel 8 Absatz 5 Unterabsatz 2 sowie Artikel 10 Absatz 1,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Gemäß Artikel 8 Absatz 5 der Verordnung (EG) Nr. 443/2009 muss die Kommission jährlich für jeden Hersteller von Personenkraftwagen in der Europäischen Union sowie für jede gemäß Artikel 7 Absatz 7 der genannten Verordnung gebildete Emissionsgemeinschaft die durchschnittlichen spezifischen CO<sub>2</sub>-Emissionen und die Zielvorgaben für die spezifischen Emissionen bestätigen. Auf der Grundlage dieser Bestätigung bestimmt die Kommission, ob die Hersteller und die Emissionsgemeinschaften die Anforderungen von Artikel 4 der Verordnung erfüllt haben. Stellt die Kommission fest, dass ein Hersteller oder eine Emissionsgemeinschaft seine bzw. ihre Zielvorgabe für die spezifischen Emissionen nicht erreicht hat, so ist sie gemäß Artikel 9 Absatz 1 der Verordnung verpflichtet, ab 2013 im Wege von an die betreffenden Hersteller oder Vertreter der betreffenden Emissionsgemeinschaften gerichteten Einzelfallentscheidungen Abgaben wegen Emissionsüberschreitung zu erheben.
- (2) Gemäß Artikel 4 der Verordnung (EG) Nr. 443/2009 sind die Zielvorgaben für Hersteller und Emissionsgemeinschaften ab 2012 verbindlich. Für die Kalenderjahre 2010 und 2011 sollte die Kommission jedoch Richtziele berechnen und gemäß Artikel 8 Absatz 6 der Verordnung die Hersteller und Emissionsgemeinschaften, deren durchschnittliche spezifische CO<sub>2</sub>-Emissionen die Richtziele übersteigen, davon in Kenntnis setzen. Da die Ziele für 2010 und 2011 den Herstellern als Indikatoren dafür dienen, welche Anstrengungen sie unternehmen müssen, um das verbindliche Ziel im Jahr 2012 zu erreichen, empfiehlt es sich, gemäß Artikel 4 Absatz 2 der Verordnung die durchschnittlichen spezifischen

Emissionen der Hersteller für die Jahre 2010 und 2011 zu bestimmen und nur die 65 % emissionsärmsten Fahrzeuge jedes Herstellers zu berücksichtigen.

- (3) Die Daten, die für die Berechnung der durchschnittlichen spezifischen Emissionen und der Zielvorgaben für die spezifischen Emissionen heranzuziehen sind, sind in Anhang II Teil C der Verordnung (EG) Nr. 443/2009 festgelegt und beruhen auf den in den Mitgliedstaaten im vorangegangenen Kalenderjahr zugelassenen neuen Personenkraftwagen. Die Daten sind gemäß Artikel 3 Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 1014/2010 der Kommission vom 10. November 2010 über die Erfassung und Meldung von Daten über die Zulassung neuer Personenkraftwagen gemäß der Verordnung (EG) Nr. 443/2009 des Europäischen Parlaments und des Rates<sup>(2)</sup> aus den von den Herstellern ausgestellten Übereinstimmungsbescheinigungen oder aus Unterlagen mit gleichwertigen Angaben zu entnehmen.
- (4) Die meisten Mitgliedstaaten haben der Kommission die Daten für 2011 gemäß Artikel 8 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 443/2009 bis zum 28. Februar 2012 übermittelt. Da drei Mitgliedstaaten die Daten verspätet eingereicht haben, lag der vollständige Datensatz der Kommission jedoch erst Ende Mai vor.
- (5) Stellte die Kommission bei der Überprüfung der Daten fest, dass bestimmte Daten fehlten oder offensichtlich unzutreffend waren, so setzte sie sich mit den betreffenden Mitgliedstaaten in Verbindung und nahm vorbehaltlich der Zustimmung dieser Mitgliedstaaten eine entsprechende Anpassung oder Vervollständigung der Daten vor. Konnte mit einem Mitgliedstaat keine Einigung erzielt werden, so wurden die vorläufigen Daten des betreffenden Mitgliedstaats nicht angepasst.
- (6) Im September 2012 teilte Deutschland der Kommission mit, dass in dem der Kommission im Februar 2012 übermittelten Datensatz annähernd 200 000 Zulassungen für das Jahr 2011 fehlten. Angesichts der knappen Frist für die Bestätigung der Daten konnte die Kommission es den Herstellern aus Zeitgründen nicht gestatten, diese fehlenden Zulassungen zu überprüfen. Die Einträge betreffend diese Zulassungen können folglich nicht in den endgültigen Datensatz übernommen und auch für die Berechnung der durchschnittlichen spezifischen Emissionen der betreffenden Hersteller bzw. ihrer Zielvorgaben für spezifische Emissionen nicht herangezogen werden.

<sup>(1)</sup> ABl. L 140 vom 5.6.2009, S. 1.

<sup>(2)</sup> ABl. L 293 vom 11.11.2010, S. 15.

- (7) Am 20. Juni 2012 veröffentlichte die Kommission die vorläufigen Daten und teilte 84 Herstellern gemäß Artikel 8 Absatz 4 der Verordnung (EG) Nr. 443/2009 die vorläufige Berechnung ihrer durchschnittlichen spezifischen CO<sub>2</sub>-Emissionen im Jahr 2011 und ihrer Zielvorgaben für die spezifischen Emissionen mit. Die Hersteller wurden gebeten, die Daten zu überprüfen und der Kommission innerhalb von drei Monaten nach Eingang der Mitteilung gemäß Artikel 8 Absatz 5 Unterabsatz 1 der Verordnung etwaige Fehler zu melden.
- (8) 38 Hersteller haben innerhalb dieser Dreimonatsfrist Fehler mitgeteilt. Zwei Hersteller haben der Kommission Fehler in den Datensätzen gemeldet, jedoch keine Berichtigungen gemäß Artikel 9 Absatz 3 der Verordnung (EU) Nr. 1014/2010 mitgeteilt.
- (9) Im Falle der 46 Hersteller, die keine Fehler in den Datensätzen bzw. keine Berichtigungen gemäß Artikel 9 Absatz 3 der Verordnung (EU) Nr. 1014/2010 mitgeteilt haben, sollten die vorläufigen Daten und die vorläufigen Berechnungen der durchschnittlichen spezifischen Emissionen und der Zielvorgaben für spezifische Emissionen ohne Anpassungen bestätigt werden.
- (10) Die Kommission hat die von den Herstellern mitgeteilten und anhand der Fehlercodes gemäß Artikel 9 Absatz 3 der Verordnung (EU) Nr. 1014/2010 begründeten Berichtigungen überprüft und den Datensatz entsprechend angepasst.
- (11) Bei Einträgen, die von den Herstellern gemäß Artikel 9 Absatz 3 der Verordnung (EU) Nr. 1014/2010 mit Code B gekennzeichnet wurden, muss der Umstand berücksichtigt werden, dass Hersteller diese Einträge aufgrund fehlender oder falscher Identifikationsparameter nicht überprüfen oder berichtigen können. Daher sollte für die Einträge betreffend CO<sub>2</sub>-Emissionen und Masse eine Fehlermarge gelten.
- (12) Die Fehlermarge sollte berechnet werden als die Differenz zwischen dem Abstand zum spezifischen Emissionsziel (ausgedrückt als die von den berechneten Zielvorgaben für die spezifischen Emissionen abgezogenen durchschnittlichen Emissionen) bei Einbeziehung der Zulassungen, die von den Herstellern nicht überprüft werden können, und dem Abstand zum spezifischen Emissionsziel bei Ausschluss dieser Zulassungen. Ungeachtet, ob diese Differenz positiv oder negativ ist, sollte die Fehlermarge den Abstand zur Zielvorgabe für den Hersteller stets verringern.
- (13) Die durchschnittlichen spezifischen CO<sub>2</sub>-Emissionen von im Jahr 2011 neu zugelassenen Personenkraftwagen, die Zielvorgaben für die spezifischen Emissionen sowie die Differenz zwischen diesen beiden Werten sollten entsprechend bestätigt werden —

HAT FOLGENDEN BESCHLUSS ERLASSEN:

*Artikel 1*

Für jeden Hersteller von Personenkraftwagen und für jede Emissionsgemeinschaft werden für das Kalenderjahr 2011 die folgenden im Anhang genannten Werte bestätigt:

- a) die Zielvorgabe für die spezifischen Emissionen;
- b) die durchschnittlichen spezifischen CO<sub>2</sub>-Emissionen, gegebenenfalls unter Berücksichtigung der jeweiligen Fehlermarge;
- c) die Differenz zwischen den Werten gemäß den Buchstaben a und b;
- d) die durchschnittlichen spezifischen CO<sub>2</sub>-Emissionen für alle neuen Personenkraftwagen in der Europäischen Union;
- e) die durchschnittliche Masse für alle neuen Personenkraftwagen in der EU.

*Artikel 2*

Dieser Beschluss tritt am dritten Tag nach seiner Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Union* in Kraft.

Brüssel, den 11. Dezember 2012

*Für die Kommission*

*Der Präsident*

José Manuel BARROSO

## ANHANG

Tabelle 1

Gemäß Artikel 10 Absatz 1 der Verordnung (EG) Nr. 443/2009 bestätigte Werte der Leistungen der Hersteller

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Name des Herstellers	Emissionsgemeinschaften und Ausnahmen	Zahl der Zulassungen	Durchschnittliche CO <sub>2</sub> -Emissionen (65 %), berichtigt	Zielvorgabe für die spezifischen Emissionen	Abstand zum vorgegebenen Ziel	Angepasster Abstand zum vorgegebenen Ziel	Durchschnittliche Masse	Durchschnittliche CO <sub>2</sub> -Emissionen (100 %)
Alpina Burkard Bovensiepen GmbH + Co. KG		572	177,439	147,733	29,706	29,706	1 760,03	203,024
Aston Martin Lagonda Ltd	A	1 306	293,478	320,000	- 26,522	- 26,522	1 778,25	320,737
Audi AG	E8	617 058	126,995	139,414	- 12,419	- 13,108	1 578,00	144,669
Audi Hungaria Motor KFT	E8	14 853	136,758	133,273	3,485	3,344	1 443,62	148,573
Automobiles Citroën		741 890	112,738	127,624	- 14,886	- 14,886	1 320,01	125,666
Automobiles Dangel		45	145,103	137,974	7,129	7,129	1 546,49	148,267
Automobiles Peugeot		871 307	115,971	129,369	- 13,398	- 13,398	1 358,19	128,318
Avtovaz JSC		2 877	206,591	125,487	81,104	81,104	1 273,25	214,379
Bayerische Motoren Werke AG		723 001	129,243	139,011	- 9,768	- 9,768	1 569,17	144,289
Bentley Motors Ltd	E8	1 281	385,470	181,852	203,618	203,618	2 506,62	389,560
BMW M GmbH		32 688	128,168	141,763	- 13,595	- 13,595	1 629,39	153,267
Caterham Cars Limited	A	146	164,936	210,000	- 45,064	- 45,064	707,19	182,973
Chongqing Lifan Passenger Vehicle CO Ltd		41	174	123,282	50,718	50,718	1 225,00	174,000
Chevrolet Italia		11 747	110,522	117,194	- 6,672	- 6,672	1 091,78	113,295
Chrysler Group LLC		40 418	172,738	158,926	13,812	13,812	2 004,95	192,096
CNG Technik	E1	126	114,000	118,073	- 4,073	- 4,073	1 111,01	114,000
Automobile Dacia SA		235 036	132,368	126,693	5,675	5,674	1 299,64	142,774
Daihatsu Motor Co. Ltd	E7	9 603	128,506	118,136	10,370	10,370	1 112,40	145,796

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Name des Herstellers	Emissionsgemeinschaften und Ausnahmen	Zahl der Zulassungen	Durchschnittliche CO <sub>2</sub> -Emissionen (65 %), berichtigt	Zielvorgabe für die spezifischen Emissionen	Abstand zum vorgegebenen Ziel	Angepasster Abstand zum vorgegebenen Ziel	Durchschnittliche Masse	Durchschnittliche CO <sub>2</sub> -Emissionen (100 %)
Daimler AG Stuttgart	E2	626 079	132,125	139,031	- 6,906	- 6,985	1 569,61	152,765
Dr Motor Company SRL		2 783	121,075	118,756	2,319	2,319	1 125,95	134,736
Ferrari	A	2 318	299,849	303,000	- 3,151	- 3,151	1 721,13	321,016
Ford Motor Company	E1	651	117,104	120,917	- 3,813	- 3,858	1 173,24	123,097
Fiat Group Automobiles SpA		836 642	109,885	119,406	- 9,521	- 9,593	1 140,19	118,279
Ford-Werke GmbH	E1	1 004 863	119,012	127,825	- 8,813	- 8,895	1 324,41	131,951
Fuji Heavy Industries Ltd	AN	26 702	158,145	164,616	- 6,471	- 6,471	1 582,48	170,332
General Motors Company		958	224,111	153,828	70,283	70,283	1 893,39	293,342
GM Korea Company		156 775	125,945	127,643	- 1,698	- 1,698	1 320,43	142,195
GM Italia SRL		1 497	113,238	121,524	- 8,286	- 8,286	1 186,53	117,716
Great Wall Motor Company Limited	A	1 734	219,029	195,000	24,029	24,029	1 894,19	220,578
Honda Automobile China CO	E3	20 699	123,950	119,659	4,291	4,279	1 145,71	125,329
Honda Automobile Thailand CO	E3	203	146,221	120,814	25,407	25,407	1 171,00	150,567
Honda Motor CO	E3	80 194	123,371	130,019	- 6,648	- 6,970	1 372,42	142,092
Honda of the UK Manufacturing	E3	37 627	146,211	133,571	12,640	12,409	1 450,15	161,127
Honda Turkiye AS	E3	1 051	151,798	125,595	26,203	26,203	1 275,60	155,955
Hyundai Motor Company		363 165	118,966	126,578	- 7,612	- 7,612	1 297,12	132,139
Iveco SpA		51	213,636	179,988	33,648	33,648	2 465,84	220,510
Jaguar Cars Ltd	AN E6	21 980	169,666	178,025	- 8,359	- 8,359	1 899,75	189,103
KIA Motors Corporation		279 401	122,048	129,147	- 7,099	- 7,099	1 353,33	136,944

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Name des Herstellers	Emissionsgemeinschaften und Ausnahmen	Zahl der Zulassungen	Durchschnittliche CO <sub>2</sub> -Emissionen (65 %), berichtigt	Zielvorgabe für die spezifischen Emissionen	Abstand zum vorgegebenen Ziel	Angepasster Abstand zum vorgegebenen Ziel	Durchschnittliche Masse	Durchschnittliche CO <sub>2</sub> -Emissionen (100 %)
KTM-Sportmotorcycle AG	A	31	181,7	200,000	- 18,300	- 18,300	875,00	184,161
Automobili Lamborghini SpA	E8	270	322,109	141,622	180,487	179,992	1 626,30	341,804
Land Rover	AN E6	68 080	188,659	178,025	10,634	10,634	2 291,53	210,911
Lotus Cars Limited	A	522	179,209	280,000	- 100,791	- 100,791	1 280,82	198,571
Magyar Suzuki Corporation Ltd	E5	96 175	118,469	120,435	- 1,966	- 1,966	1 162,71	127,816
Mahindra & Mahindra Ltd	A	12	236	205,000	31,000	31,000	2 012,50	238,000
Maruti Suzuki India Ltd	E5	22 813	102,997	109,967	- 6,970	- 6,970	933,65	104,430
Maserati SpA		1 330	351,103	158,453	192,650	192,650	1 994,61	360,656
Mazda Motor Corporation		125 367	131,622	130,645	0,977	0,724	1 386,11	146,625
McLaren Automotive Ltd	A	76	279,000	285,000	- 6,000	- 6,000	1 514,20	282,342
Mercedes-AMG GmbH, Affalterbach	E2	1 507	307,578	145,071	162,507	162,494	1 701,79	307,768
MG Motor UK Limited	A	426	183,156	184,000	0,844	0,844	1 513,43	183,667
MIA Electric SAS		249	0	108,388	- 108,388	- 108,388	899,09	0,000
Micro-Vett SpA		4	0	129,772	- 129,772	- 129,772	1 367,00	0,000
Mitsubishi Motors Corporation (MMC)	E4	78 039	128,395	139,904	- 11,509	- 12,224	1 588,71	153,864
Mitsubishi Motor Europe BV (MME)	E4	19 270	117,472	115,081	2,391	2,387	1 045,55	120,139
Morgan Motor Co. Ltd	A	452	155,382	180,000	- 24,618	- 24,618	1 113,11	176,626
Nissan International SA		443 400	127,348	130,153	- 2,805	- 2,805	1 375,34	142,469
O.M.C.I. SRL		51	156,061	119,537	36,524	36,524	1 143,04	169,431

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Name des Herstellers	Emissionsgemeinschaften und Ausnahmen	Zahl der Zulassungen	Durchschnittliche CO <sub>2</sub> -Emissionen (65 %), berichtigt	Zielvorgabe für die spezifischen Emissionen	Abstand zum vorgegebenen Ziel	Angepasster Abstand zum vorgegebenen Ziel	Durchschnittliche Masse	Durchschnittliche CO <sub>2</sub> -Emissionen (100 %)
Adam Opel AG		952 117	122,860	132,649	- 9,789	- 9,790	1 429,97	134,205
OSV — Opel Special Vehicles GmbH		2	133	136,581	- 3,581	- 3,581	1 516,00	135,500
Perodua Manufacturing Sdn Bhd		526	136,941	114,004	22,937	22,937	1 021,98	141,848
PGO Automobiles		66	184,738	113,598	71,140	71,140	1 013,09	188,015
Dr.Ing.h.c.F. Porsche AG	E8	37 201	202,993	152,904	50,089	50,089	1 873,19	221,560
Potenza Sports Cars		22	178	99,975	78,025	78,025	715,00	178,000
Perusahaan Otomobil Nasional Sdn Bhd	A	442	144,78	185,000	- 40,220	- 40,220	1 394,86	154,495
Quattro GmbH	E8	3 307	232,028	149,311	82,717	81,792	1 794,57	258,705
Renault		1 004 850	114,816	126,391	- 11,575	- 11,580	1 293,02	128,566
Rolls-Royce Motors Cars Ltd		409	316,238	182,073	134,165	134,165	2 511,46	334,760
Saab Automobile AB		12 570	134,632	144,930	- 10,298	- 10,298	1 698,70	155,341
Santana Motor SA		22	217,929	149,065	68,864	68,864	1 789,18	245,591
Seat	E8	293 241	114,132	126,196	- 12,064	- 12,110	1 288,76	124,878
Secma		43	131,000	97,370	33,630	33,630	658,00	137,140
Shanghai Maple Automobile Co Ltd		15	212	154,130	57,870	57,870	1 900,00	216,200
Shijiazhuang Shuanghuan Automobile Company		51	269,242	153,977	115,265	115,265	1 896,67	269,510
Skoda Auto AS	E8	448 804	122,323	127,444	- 5,121	- 5,453	1 316,07	134,649
Sovab		9	211,8	163,955	47,845	47,845	2 115,00	215,000
Ssangyong Motor Company	A	6 258	165,95	180,000	- 14,050	- 14,050	1 820,03	184,144
Suzuki Motor Corporation	E5	58 442	129,792	124,059	5,733	5,733	1 241,99	148,166
Tata Motors Limited	AN E6	2 075	132,499	178,025	- 45,526	- 45,526	1 323,63	145,692

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Name des Herstellers	Emissionsgemeinschaften und Ausnahmen	Zahl der Zulassungen	Durchschnittliche CO <sub>2</sub> -Emissionen (65 %), berichtigt	Zielvorgabe für die spezifischen Emissionen	Abstand zum vorgegebenen Ziel	Angepasster Abstand zum vorgegebenen Ziel	Durchschnittliche Masse	Durchschnittliche CO <sub>2</sub> -Emissionen (100 %)
Tesla Motors Ltd		76	0	128,354	- 128,354	- 128,354	1 335,99	0,000
Think		224	0	119,830	- 119,830	- 119,830	1 149,47	0,000
Toyota Motor Europe NV SA	E7	522 865	109,293	128,141	- 18,848	- 18,905	1 331,32	126,194
Volkswagen AG	E8	1 574 053	121,739	131,971	- 10,232	- 10,399	1 415,14	134,918
Volvo Car Corporation		225 326	132,245	145,021	- 12,776	- 12,776	1 700,69	151,452
Wiesmann GmbH	A	5	270,333	274,000	- 3,667	- 3,667	1 434,60	277,000

Tabelle 2

**Gemäß Artikel 10 Absatz 1 der Verordnung (EG) Nr. 443/2009 bestätigte Werte der Leistungen von Emissionsgemeinschaften**

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Name der Emissionsgemeinschaft	Emissionsgemeinschaft	Zahl der Zulassungen	Durchschnittliche CO <sub>2</sub> -Emissionen (65 %), berichtigt	Zielvorgabe für die spezifischen Emissionen	Abstand zum vorgegebenen Ziel	Angepasster Abstand zum vorgegebenen Ziel	Durchschnittliche Masse	Durchschnittliche CO <sub>2</sub> -Emissionen (100 %)
Ford Werke GmbH	E1	1 005 640	119,007	127,82	- 8,813	- 8,893	1 324,29	131,943
Daimler AG	E2	627 586	132,189	139,045	- 6,856	- 6,933	1 569,93	153,137
Honda Motor Europe Ltd	E3	139 774	127,001	129,394	- 2,393	- 2,703	1 358,75	144,850
Mitsubishi Motors	E4	97 309	123,768	134,988	- 11,220	- 11,651	1 481,15	147,185
Suzuki	E5	177 430	116,184	120,283	- 4,099	- 4,099	1 159,37	131,512
Tata Motors Ltd, Jaguar Cars Ltd, Land Rover	E6	92 135	177,629	178,025	- 0,396	- 0,396	2 176,27	204,240
Toyota-Daihatsu Group	E7	532 468	109,496	127,96	- 18,464	- 18,506	1 327,37	126,547
VW Group PC	E8	2 990 068	121,99	132,57	- 10,580	- 10,707	1 428,23	137,316

**Erläuterungen zu den Tabellen 1 und 2:**

*Spalte A:*

Tabelle 1 — „Name des Herstellers“: der Name, der der Kommission vom Hersteller mitgeteilt wurde, oder, falls eine solche Mitteilung nicht erfolgt ist, der bei der Zulassungsbehörde des betreffenden Mitgliedstaats eingetragene Name.

Tabelle 2 — „Name der Emissionsgemeinschaft“: der vom Vertreter der Emissionsgemeinschaft angegebene Name.

*Spalte B:*

„A“: Gewährung einer Ausnahme für einen Hersteller kleiner Stückzahlen gemäß Artikel 11 Absatz 3 der Verordnung (EG) Nr. 443/2009 (ab 2012);

„AN“: Gewährung einer Ausnahme für einen Nischenhersteller gemäß Artikel 11 Absatz 4 der Verordnung (EG) Nr. 443/2009 (ab 2012);

„E“: Der Hersteller ist Mitglied einer gemäß Artikel 7 der Verordnung (EG) Nr. 443/2009 gebildeten (und in Tabelle 2 aufgeführten) Emissionsgemeinschaft.

*Spalte C:*

„Zahl der Zulassungen“: die Gesamtzahl der in einem Kalenderjahr in den Mitgliedstaaten zugelassenen neuen Personenkraftwagen, ohne Zulassungen, die Einträge, bei denen die Werte sowohl für die Masse als auch für die CO<sub>2</sub>-Emissionen fehlen, sowie Einträge betreffen, die der Hersteller nicht identifizieren kann (in der Fehlermitteilung gemäß Artikel 9 Absatz 3 der Verordnung (EU) Nr. 1014/2010 mit Fehlercode C ausgewiesen). Darüber hinaus sind Änderungen der Zahl der von den Mitgliedstaaten mitgeteilten Zulassungen nicht möglich.

*Spalte D:*

„Durchschnittliche CO<sub>2</sub>-Emissionen (65 %), berichtigt“: die gemäß Artikel 4 Absatz 2 erster Gedankenstrich der Verordnung (EG) Nr. 443/2009 und Abschnitt 4 der Mitteilung der Kommission KOM(2010) 657 auf Basis der 65 % emissionsärmsten Fahrzeuge in der Herstellerflotte berechneten durchschnittlichen spezifischen CO<sub>2</sub>-Emissionen, wobei die durchschnittlichen spezifischen Emissionen gegebenenfalls angepasst wurden, um den der Kommission von dem betreffenden Hersteller mitgeteilten Berichtigungen Rechnung zu tragen. Für die Berechnung wurden Einträge mit einem gültigen Wert sowohl für die Masse als auch für die CO<sub>2</sub>-Emissionen herangezogen.

*Spalte E:*

„Zielvorgabe für die spezifischen Emissionen“: das auf Basis der durchschnittlichen Masse aller einem Hersteller zugeordneten Fahrzeuge und nach der Formel gemäß Anhang I der Verordnung (EG) Nr. 443/2009 berechnete Emissionsziel.

*Spalte F:*

„Abstand zum vorgegebenen Ziel“: die Differenz zwischen den in Spalte D angegebenen durchschnittlichen spezifischen Emissionen und der in Spalte E angegebenen Zielvorgabe für die spezifischen Emissionen. Steht der Angabe in Spalte F ein Minuszeichen („-“) voran, so bedeutet dies, dass die durchschnittlichen Emissionen unter dem Zielwert liegen.

*Spalte G:*

„Angepasster Abstand zum vorgegebenen Ziel“: Unterscheiden sich die Angaben in dieser Spalte von den Angaben in Spalte F, so wurden die Werte in Spalte F um eine Fehlermarge angepasst. Eine Fehlermarge wird bei Einträgen angewendet, die für die Berechnung der durchschnittlichen spezifischen Emissionen und der Zielvorgabe herangezogen werden, deren Richtigkeit vom Hersteller jedoch nicht überprüft werden kann, weil angemessene Identifikationsparameter fehlen. Die Fehlermarge gilt nur, wenn der Hersteller der Kommission etwaige Einträge mit dem Fehlercode B (Artikel 9 Absatz 3 der Verordnung (EU) Nr. 1014/2010) mitgeteilt hat. Die Fehlermarge wird nach folgender Formel berechnet:

$$\text{Fehler} = \text{Absolutwert von } [(AC1 - TG1) - (AC2 - TG2)]$$

AC1 = durchschnittliche spezifische CO<sub>2</sub>-Emissionen bei Einbeziehung der nicht identifizierbaren Fahrzeuge (gemäß Spalte D);

TG1 = Zielvorgabe für die spezifischen Emissionen bei Einbeziehung der nicht identifizierbaren Fahrzeuge (gemäß Spalte E);

AC2 = durchschnittliche CO<sub>2</sub>-Emissionen bei Ausschluss der nicht identifizierbaren Fahrzeuge;

TG2 = Zielvorgabe für die spezifischen Emissionen bei Ausschluss der nicht identifizierbaren Fahrzeuge.

*Spalte I:*

„Durchschnittliche CO<sub>2</sub>-Emissionen (100 %)“: die auf Basis von 100 % der dem Hersteller zugeordneten Fahrzeuge berechneten durchschnittlichen spezifischen CO<sub>2</sub>-Emissionen, wobei die durchschnittlichen spezifischen Emissionen gegebenenfalls angepasst wurden, um den der Kommission von dem betreffenden Hersteller mitgeteilten Berichtigungen Rechnung zu tragen. Für die Berechnung wurden Einträge mit einem gültigen Wert sowohl für die Masse als auch für die CO<sub>2</sub>-Emissionen herangezogen.